FIXED MAGZEN 10 PRO

1 2 3 4

CZ

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za zakoupení produktu FIXED Magzen 10 Pro. Pro zajištění jeho plnohodnotné funkčnosti doporučujeme:

1. Bezdrátové nabíjecí pouzdro (2) vybavte jedním kompatibilním magnetky z výkonem až 15W
2. Nabíjecí USB-C port
3. LED indikátory (4)
4. Nabíjecí podložka nohy

Před použitím si prosím tento manuál

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Pro zjištění stavu nabití sluchátek tlačítko na bloku powerbanky. Rozsvítí se až 5 LED diody, každá LED dioda představuje 20% nabití.
2. Pokud je powerbanka vytažená, zapojte do vaší nabíjecí stanice USB-C kabel. Po připojení nabíjecího kabelu se LED indikátory začnou rychle vybíjet. V tomto okamžiku se nabíjí sluchátka.
3. Pro dobrému nabití nabíjecí telefonu zapojte nabíjecí kabel do USB-C portu a umístěte telefon na nabíjecí podložku. (Pokud nebude telefonu vyžadovat zmagnetizovat tlačítka na powerbanku, jdou k nabíjení i bez magnetické ochrany.) Po dokončení nabíjení se LED indikátory zastaví a vypnou.
4. Pro bezdrátové nabíjení pouzdře telefonu (který podporuje bezdrátové nabíjení) umístěte sluchátka do nabíjecí stanice. Po umístění se LED indikátory a technologií Magsafe se zapnou a pouzdro se začne bezdrátově nabíjet. Po dokončení nabíjení se indikátory vypnou. (Pokud nebudete telefonu vyžadovat zmagnetizovat tlačítka na powerbanku, aby se spustilo nabíjení, musí být telefon umístěn na nabíjecí podložce.)

PŘEDNÍ STRANA:

1. Pouzdro na sluchátka s vyvážením mitter
2. Tlačítko na powerbanku (1) - Dlouhý stisk vypne dle nebo nabije sluchátka. Tento tlačítko je zmagnetizovaný a zvyšuje nabíjecí výkon.

ZADNÍ STRANA:

1. Nabíjecí port USB-C
2. LED indikátory (4)
3. Nabíjecí podložka nohy

PŘEDNÍ STRANA:

1. Otevřete pouzdro a ujistěte se, že je sluchátko v pouzdru. Sluchátka se nabíjejí automaticky, jakmile jsou v pouzdru.
2. Pro zapnutí sluchátek podržte jedno z sluchátek na 3 sekundy, dokud se nerozsvítí LED dioda. Pro vypnutí sluchátek je vložte zpět do pouzdra a na 3 sekundy podržte tlačítko na pouzdru.
3. Pro párování nabíjecí sluchátka s Bluetooth zařízením, ujistěte se, že jsou sluchátka v pouzdru a pouzdro je otevřené. Poté na 5 sekund podržte tlačítko na pouzdru, dokud LED dioda nezačne blikat. Sluchátka by se mohla objevit v seznamu Bluetooth zařízení k párování.

PŘÉE O VYBOREK A ÚDRŽBA:

Pouzdro na sluchátka je navrženo pro dlouhodobou, jak nenápadné nabíjení tak dle ať vaše, aby se předešlo poškození a aby nebyl snížen výkon sluchátek. K čištění lišty powerbanky používejte jemnou tkaninu.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Zařízení nevystavujte nadmerné vlhkosti a nepovystupuje jej do vody.

Nepoužívejte sluchátka v automobilu na slunci.

Nepoužívejte zařízení přímo slunečnímu světlu a vysokým teplotám, jinak se může přehřát.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. Nedodržení pokynů může vést k poškození sluchátek, ztrátě záruky nebo ohrožení osob.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. (Pokud nebudete telefonu vyžadovat zmagnetizovat tlačítka na powerbanku, aby se spustilo nabíjení, musí být telefon umístěn na nabíjecí podložce.)

LIKVIDACE PRODUKTU:

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru a recyklovaných materiálů).

Tento produkt nesmíte být likvidovány spolu s ostatním domácím odpadem. Za účelem zabránění možným ohrožením životního prostředí a lidského zdraví odpovědný za recyklovaný materiál, zajistěte jeho zodpovědnou likvidaci. Pro zajištění recyklace vašeho použitého zařízení použijte příslušné systémy sběru nebo se obraťte na místo, kde jste produkt zakoupili. Tento produkt je možné odevzdat k recyklaci na místě jeho prodeje.

Tento produkt je označen CE a splňuje ustanovení uvedených v příslušné evropské legislativě. Výrobek splňuje ustanovení směrnice 2014/53/EU. Zemí EU. Tento spotřebič FIXED splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí. Výrobky, které splňují platné evropské normy, mají stanovené maximální hodnoty elektrosmogu, ale jsou z hlediska zdraví a bezpečnosti považovány za bezpečné. Výrobky s rádiovým zařízením, které splňují evropské normy, mají stanovené maximální hodnoty elektrosmogu, ale jsou z hlediska zdraví a bezpečnosti považovány za bezpečné. Výrobky s rádiovým zařízením, které splňují evropské normy, mají stanovené maximální hodnoty elektrosmogu, ale jsou z hlediska zdraví a bezpečnosti považovány za bezpečné.

Výrobek je v krajinách bez systémů zpětného sběru a recyklovaných materiálů, nemá být zlikvidován jako ostatní domácí odpad. Za účelem zabránění možnému ohrožení životního prostředí a lidského zdraví odpovědný za recyklovaný materiál, zajistěte jeho zodpovědnou likvidaci. Pro zajištění recyklace vašeho použitého zařízení použijte příslušné systémy sběru nebo se obraťte na místo, kde jste produkt zakoupili. Tento produkt je možné odevzdat k recyklaci na místě jeho prodeje.

Výrobek je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o použitých elektrických a elektronických zařízeních. Cílem tohoto systému je minimalizovat dopady na životní prostředí a zdraví lidí. Výrobek je vyroben z materiálů a součástí, které mohou být znovuvyužity a recyklovány. Nesprávná likvidace může ohrožovat lidské zdraví a životní prostředí. Výrobek je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o použitých elektrických a elektronických zařízeních. Cílem tohoto systému je minimalizovat dopady na životní prostředí a zdraví lidí. Výrobek je vyroben z materiálů a součástí, které mohou být znovuvyužity a recyklovány. Nesprávná likvidace může ohrožovat lidské zdraví a životní prostředí.

ZÁRUKA:

Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemi nákupu produktu. V případě problémů se servisem se obraťte na prodejce, u kterého jste zakoupili. FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené neodborným používáním produktu.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA:

Pouzdro na sluchátka je navrženo pro dlouhodobou, jak nenápadné nabíjení tak dle ať vaše, aby se předešlo poškození a aby nebyl snížen výkon sluchátek. K čištění lišty powerbanky používejte jemnou tkaninu.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Zařízení nevystavujte nadmerné vlhkosti a nepovystupuje jej do vody.

Nepoužívejte sluchátka v automobilu na slunci.

Nepoužívejte zařízení přímo slunečnímu světlu a vysokým teplotám, jinak se může přehřát.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. Nedodržení pokynů může vést k poškození sluchátek, ztrátě záruky nebo ohrožení osob.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. (Pokud nebudete telefonu vyžadovat zmagnetizovat tlačítka na powerbanku, aby se spustilo nabíjení, musí být telefon umístěn na nabíjecí podložce.)

LIKVIDACE PRODUKTU:

Zařízení je v krajinách bez systémů zpětného sběru a recyklovaných materiálů, nemá být zlikvidován jako ostatní domácí odpad. Za účelem zabránění možným ohrožením životního prostředí a lidského zdraví odpovědný za recyklovaný materiál, zajistěte jeho zodpovědnou likvidaci. Pro zajištění recyklace vašeho použitého zařízení použijte příslušné systémy sběru nebo se obraťte na místo, kde jste produkt zakoupili. Tento produkt je možné odevzdat k recyklaci na místě jeho prodeje.

Výrobek je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o použitých elektrických a elektronických zařízeních. Cílem tohoto systému je minimalizovat dopady na životní prostředí a zdraví lidí. Výrobek je vyroben z materiálů a součástí, které mohou být znovuvyužity a recyklovány. Nesprávná likvidace může ohrožovat lidské zdraví a životní prostředí.

SK

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme za zakúpenie produktu FIXED Magzen 10 Pro. Pre zabezpečenie jeho plnohodnotnej funkčnosti odporúčame:

1. Bezdrátové nabíjecí pouzdro (2) vybavte jedním kompatibilním magnetky z výkonem až 15 W
2. Nabíjací port USB-C
3. LED indikácia v zariadení nabíjania (4)
4. Nabíjacia podložka
5. Oblápka opora

Pred použitím si prečítajte tento pokyn.

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Pre zistenie stavu nabitia slúchadiel tlačítko na bloku powerbanky. Rozsvieti sa až 5 LED diody, každá LED dioda predstavuje 20% nabitia.
2. Pokiaľ je powerbanka vytiahnutá, zapojte do vašej nabíjacej stanice USB-C kábel. Po pripojení nabíjacieho kábla sa LED indikátory začnú rýchlo vybíjať. V tomto okamžiku sa nabíja slúchadlá.
3. Pre dobrému nabitiu nabíjací telefónu zapojte nabíjací kábel do USB-C portu a umiestnite telefón na nabíjací podložku. (Pokiaľ nebude telefónu vyžadovať zmagnetizovať tlačítka na powerbanku, jdou k nabíjení i bez magnetickej ochrany.) Po dokončení nabíjania sa LED indikátory zastavia a vypnú.
4. Pre bezdrátové nabíjanie pouzdre telefónu (ktorý podporuje bezdrátové nabíjanie) umiestnite slúchadlá do nabíjacej stanice. Po umiestnení sa LED indikátory a technológiou Magsafe sa zapnú a pouzdro sa začne bezdrátovo nabíjať. Po dokončení nabíjania sa indikátory vypnú. (Pokiaľ nebudete telefónu vyžadovať zmagnetizovať tlačítka na powerbanku, aby sa spustilo nabíjanie, musí byť telefón umístěn na nabíjací podložke.)

PREDNÁ STRANA:

1. Puzdro na slúchadlá s vyvážením mitter
2. Tlačítko na powerbanku (1) - Dlhý stisk vypne dle nebo nabije sluchátka. Tento tlačítko je zmagnetizovaný a zvyšuje nabíjací výkon.

ZADNÁ STRANA:

1. Nabíjací port USB-C
2. LED indikácia v zariadení nabíjania (4)
3. Nabíjacia podložka
4. Oblápka opora

PREDNÁ STRANA:

1. Otevřete pouzdro a ujistěte se, že je sluchátko v pouzdru. Sluchátka se nabíjejí automaticky, jakmile jsou v pouzdru.
2. Pro zapnutí sluchátek podržte jedno z sluchátek na 3 sekundy, dokud se nerozsvítí LED dioda. Pro vypnutí sluchátek je vložte zpět do pouzdra a na 3 sekundy podržte tlačítko na pouzdru.
3. Pro párování nabíjecí sluchátka s Bluetooth zařízením, ujistěte se, že jsou sluchátka v pouzdru a pouzdro je otevřené. Poté na 5 sekund podržte tlačítko na pouzdru, dokud LED dioda nezačne blikat. Sluchátka by se mohla objevit v seznamu Bluetooth zařízení k párování.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA:

Pouzdro na sluchátka je navrženo pro dlouhodobou, jak nenápadné nabíjení tak dle ať vaše, aby se předešlo poškození a aby nebyl snížen výkon sluchátek. K čištění lišty powerbanky používejte jemnou tkaninu.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Zařízení nevystavujte nadmerné vlhkosti a nepovystupuje jej do vody.

Nepoužívejte sluchátka v automobilu na slunci.

Nepoužívejte zařízení přímo slunečnímu světlu a vysokým teplotám, jinak se může přehřát.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. Nedodržení pokynů může vést k poškození sluchátek, ztrátě záruky nebo ohrožení osob.

Nepoužívejte powerbanku, pokud v ní dochází k jakémukoliv úniku, nebo je poškozená. Nepokoušejte se powerbanku sami opravit. (Pokiaľ nebudete telefónu vyžadovať zmagnetizovať tlačítka na powerbanku, aby sa spustilo nabíjanie, musí byť telefón umístěn na nabíjací podložke.)

LIKVIDÁCIA PRODUKTU:

Zariadenie je v krajinách bez systémov zberu a recyklovaných materiálov, nemá sa zlikvidovať ako ostatný domáci odpad. Za účelom zabránenia možným ohrozeniam životného prostredia a ľudského zdravia zodpovedný za recyklovaný materiál, zabezpečte jeho zodpovednú likvidáciu. Pre zabezpečenie recyklácie vašeho použitého zariadenia použite príslušné systémy zberu alebo sa obráťte na miesto, kde ste produkt zakúpili. Tento produkt je možné odovzdať na recykláciu na mieste jeho predaja.

Výrobok je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o použitých elektrických a elektronických zariadeniach. Cieľom tohoto systému je minimalizovať dopady na životné prostredie a zdravie ľudí. Výrobok je vyrobený z materiálov a súčastí, ktoré môžu byť znovuvyužité a recyklované. Nesprávna likvidácia môže ohrozovať ľudské zdravie a životné prostredie. Výrobok je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o použitých elektrických a elektronických zariadeniach. Cieľom tohoto systému je minimalizovať dopady na životné prostredie a zdravie ľudí. Výrobok je vyrobený z materiálov a súčastí, ktoré môžu byť znovuvyužité a recyklované. Nesprávna likvidácia môže ohrozovať ľudské zdravie a životné prostredie.

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing the FIXED Magzen 10 Pro. To ensure its full functionality, we recommend:

1. FIXED wireless charging surface with magnetic attachment support and up to 15W power
2. USB-C charging port
3. LED indication and power button
4. Tilting support leg

Read this manual before use.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Press the button on the side of the powerbank to check the charge status. Up to 5 LEDs light up, each LED represents 20% charge.
2. If the powerbank is free, plug the USB-C cable into your charging station. After connecting the charging cable, the LED indicators start rapidly discharging. At this moment, the power bank is charging.
3. For good charging by wire, plug one end of the charging cable into the USB-C port and place the telephone on the charging pad. (If the telephone does not require magnetization of the tabs on the powerbank, it can also be charged without magnetic protection.) When charging is complete, the LED indicators stop and turn off.
4. For wireless charging, place the phone (supporting wireless charging) on the charging station. After placing, the LED indicators and Magsafe technology are activated and the phone begins wireless charging. When charging is complete, the LED indicators turn off. (If the telephone does not require magnetization of the tabs on the powerbank, the telephone must be placed on the charging pad to activate charging.)

FRONT SIDE:

1. Headset case with mitter balance
2. Powerbank button (1) - Long press to turn off or charge headset. This button is magnetized and increases charging power.

BACK SIDE:

1. USB-C charging port
2. LED indicators (4)
3. Charging pad
4. Tilting support leg

FRONT SIDE:

1. Open the case and make sure the headset is in the case. The headset will automatically charge when in the case.
2. To turn on the headset, hold one of the headsets for 3 seconds until the LED light turns on. To turn off the headset, place it back in the case and hold the case button for 3 seconds.
3. To pair the charging headset with a Bluetooth device, ensure the headset is in the case and the case is open. Then press and hold the case button for 5 seconds until the LED flashes. The headset should appear in the Bluetooth device pairing list.

CASE CARE AND MAINTENANCE:

The headset case is designed for long-term, both discreet charging and your convenience, to prevent damage and ensure headset performance. Use a soft cloth to clean the powerbank strip.

Do not use abrasive cleaners.

Do not expose the device to excessive moisture and do not immerse it in water.

Do not use headsets in a car in the sun.

Do not expose it to direct sunlight and high temperatures, as it may overheat.

Do not use the powerbank if any leakage occurs or if it is damaged. Do not attempt to repair it yourself. Failure to follow these instructions may lead to headset damage, loss of warranty, or injury to people.

Do not use the powerbank if any leakage occurs or if it is damaged. (If the telephone does not require magnetization of the tabs to activate charging, the telephone must be placed on the charging pad.)

PRODUCT DISPOSAL:

(Applicable in countries with separate collection and recycling systems).

This product may not be disposed of with other household waste. Dispose of it responsibly to prevent harm to the environment and human health. This ensures that old products are recycled in a way that conserves resources and prevents harm to the environment and human health. Dispose of your old product responsibly to prevent harm to the environment and human health. Use collection systems or return it to the place of purchase. This product can be recycled at the place of purchase.

This product is CE marked in accordance with EMC Directive 2014/30/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. FIXED zone a.s. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.
Budějovická 18
Homole 370 01
Česká republika

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für FIXED MagZen 10 Pro entschieden haben. Um seine vollständige Funktionalität zu gewährleisten, empfehlen wir:

1. Kabelloses QI 2 Ladefläche mit Magnetbefestigung und bis zu 15 W Ladung
2. USB-C-Ladeanschluss
3. LED-Anzeige und Einschalttaste
4. Kippbarer Ständer

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung.

ANWEISUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH:

1. Um den Ladestand der Kopfhörer zu prüfen, drücken Sie die Taste auf der Powerbank. Es leuchten bis zu 5 LED-Dioden auf, jede LED-Diode stellt 20% Ladekapazität dar.
2. Wenn der Ladestandard der Powerbank schon niedrig ist, verbinden Sie das USB-C-Kabel mit Ihrer Ladestation. Nach der Verbindung des Ladekabels beginnen die LED-Anzeigen schnell zu entladen. Die Powerbank wird zum Laden der Kopfhörer verwendet.
3. Für das Laden des Telefons mit Kabel, legen Sie das Kabel mit einem Ende in den USB-C-Anschluss und legen Sie das Telefon auf die Powerbank wird zum Aufladen der Powerbank verwendet. (Wenn Sie keine Magnetfunktion für die Powerbank benötigen, können Sie das Telefon auch ohne Magnetschutz aufladen.) Nach dem Aufladen schalten sich die LED-Anzeigen aus.
4. Für das kabellose Laden legen Sie das Telefon (mit Unterstützung für kabellose Ladefunktion) auf die Ladestation. Nach dem Platzieren werden die LED-Anzeigen und die Magsafe-Technologie aktiviert und das Telefon beginnt kabellos zu laden. Nach dem Aufladen schalten sich die LED-Anzeigen aus. (Wenn Sie keine Magnetfunktion für die Powerbank benötigen, muss eine Tasche an der Powerbank gedrückt werden, um den Ladevorgang zu aktivieren.)

VORDERSEITE:

1. Hülle für Kopfhörer mit Mitterbalance
2. Taste der Powerbank (1) - Lange Taste zum Ausschalten oder Aufladen der Kopfhörer. Diese Taste ist magnetisiert und erhöht die Ladeleistung.

RÜCKSEITE:

1. USB-C-Ladeanschluss
2. LED-Anzeigen (4)
3. Ladefläche
4. Kippbarer Ständer

VORDERSEITE:

1. Öffnen Sie das Etui und stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer im Etui sind. Die Kopfhörer werden automatisch aufgeladen, wenn sie im Etui sind.
2. Um die Kopfhörer einzuschalten, halten Sie einen der Kopfhörer 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige aufleuchtet. Um die Kopfhörer auszuschalten, legen Sie sie zurück in das Etui und halten Sie die Etui-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Um das Ladekopfhörer mit einem Bluetooth-Gerät zu koppeln, stellen Sie sicher, dass sich die Kopfhörer im Etui und das Etui geöffnet ist. Halten Sie dann die Etui-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blinkt. Die Kopfhörer sollten dann in der Bluetooth-Gerätekopplungsliste erscheinen.

ETUI-PFLEGE UND -WARTUNG:

Das Kopfhöreretui ist für den Langzeitgebrauch, sowohl für das unauffällige Laden als auch für Ihren Komfort, ausgelegt und gewährleistet die Leistung der Kopfhörer. Verwenden Sie zum Reinigen des Powerbank-Streifens ein weiches Tuch.

Verwenden Sie keine Scheuermittel.

Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Feuchtigkeit aus und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.

Verwenden Sie Kopfhörer nicht im Auto unter der Sonne.

Setzen Sie das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht und hohen Temperaturen aus, da es überhitzen kann.

Verwenden Sie die Powerbank nicht, wenn sie Leckagen aufweist oder beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden an den Kopfhörern führen, zum Verlust der Garantie oder zu Verletzungen führen.

Verwenden Sie die Powerbank nicht, wenn sie Leckagen aufweist oder beschädigt ist. (Wenn Sie keine Magnetfunktion für die Powerbank benötigen, muss eine Tasche an der Powerbank gedrückt werden, um den Ladevorgang zu aktivieren, die Sie auf das Ladepad legen müssen.)

ENTSORGUNG DES PRODUKTS:

(Gilt für Länder mit separaten Sammelsystemen und Recyclingmaterialien).

Dieses Produkt darf nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es verantwortungsvoll, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden. Sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgeräts, um Ihr Recyclingmaterial zu schützen. Verwenden Sie Sammelsysteme oder bringen Sie es zurück an den Ort, an dem Sie es gekauft haben. Dieses Produkt kann am Ort seines Kaufs recycelt werden.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und entspricht den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU. Die Produkte, die den geltenden europäischen Normen entsprechen, haben festgelegte Grenzwerte für Elektrosmog, aber sie gelten aus Sicht der Gesundheit und Sicherheit als sicher. Produkte mit Funkgeräten, die den europäischen Normen entsprechen, haben festgelegte Grenzwerte für Elektrosmog, aber sie gelten aus Sicht der Gesundheit und Sicherheit als sicher. Produkte mit Funkgeräten, die den europäischen Normen entsprechen, haben festgelegte Grenzwerte für Elektrosmog, aber sie gelten aus Sicht der Gesundheit und Sicherheit als sicher.

Das Produkt ist in Ländern ohne separate Sammelsysteme und recycelte Materialien nicht zu entsorgen. Es darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es verantwortlich, um die Umwelt und die menschliche Gesundheit vor Schäden zu schützen. Sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgeräts, um Ihr Recyclingmaterial zu schützen. Verwenden Sie Sammelsysteme oder bringen Sie es zurück an den Ort, an dem Sie es gekauft haben. Dieses Produkt kann am Ort seines Kaufs recycelt werden.

Das Produkt ist gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gekennzeichnet. Ziel dieses Systems ist es, die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Das Produkt wurde aus Materialien und Komponenten hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Unsachgemäße Entsorgung kann die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden. Das Produkt ist gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gekennzeichnet. Ziel dieses Systems ist es, die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Das Produkt wurde aus Materialien und Komponenten hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Unsachgemäße Entsorgung kann die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden.

ES

MANUAL DE USUARIO

Gracias por comprar el producto FIXED Magzen 10 Pro. Para garantizar su funcionalidad completa recomendamos:

1. Superficie de carga inalámbrica QI 2 con soporte magnético y hasta 15 W de potencia
2. Puerto de carga USB-C
3. Indicador LED y botón de encendido
4. Pata de apoyo basculante

Lea este manual antes de utilizarlo.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Para ver el estado del powerbank pulse el botón del powerbank. Se encenderán hasta 5 LED, cada LED representa el 20% de carga.
2. Si el nivel de carga de la powerbank es bajo, conecte el cable USB-C a su estación de carga. Tras conectar el cable de carga los LED comienzan a descargarse rápidamente. En este momento la powerbank está cargando los auriculares.
3. Para cargar el teléfono con cable, conecte el cable de carga en el puerto USB-C y coloque el teléfono en la almohadilla de carga. (Si el teléfono no requiere magnetización de las pestañas del powerbank, puede cargarse sin protección magnética.) Cuando la carga haya finalizado, los indicadores LED se apagarán.
4. Para carga inalámbrica, coloque el teléfono (que tenga capacidad de carga inalámbrica) en la estación de carga. Tras colocarlo, los indicadores LED y la tecnología Magsafe se activan y el teléfono comienza a cargarse inalámbricamente. Cuando la carga haya finalizado, los indicadores LED se apagan. (Si el teléfono no requiere magnetización de las pestañas del powerbank, debe colocarse en la almohadilla de carga para activar la carga.)

FRONTAL:

1. Estuche para auriculares con mitter balance
2. Botón del powerbank (1) - Pulsación larga para apagar o cargar los auriculares. Este botón está magnetizado y aumenta la potencia de carga.

TRASERA:

1. Puerto de carga USB-C
2. Indicadores LED (4)
3. Almohadilla de carga
4. Pata de apoyo basculante

FRONTAL:

1. Abra el estuche y asegúrese de que los auriculares están en el estuche. Los auriculares se cargan automáticamente cuando están en el estuche.
2. Para encender los auriculares, mantenga pulsado uno de los auriculares 3 segundos hasta que el LED se encienda. Para apagarlos, vuélvalos a colocar en el estuche y mantenga pulsado el botón del estuche 3 segundos.
3. Para emparejar los auriculares de carga con un dispositivo Bluetooth, asegúrese de que los auriculares están en el estuche y que el estuche está abierto. Mantenga pulsado el botón del estuche 5 segundos hasta que el LED parpadee. Los auriculares deben aparecer en la lista de emparejamiento de dispositivos Bluetooth.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO:

El estuche de los auriculares está diseñado para un uso prolongado, tanto para la carga discreta como para su comodidad, para evitar daños y garantizar el rendimiento de los auriculares. Use un paño suave para limpiar la tira de la powerbank.

No utilice productos de limpieza abrasivos.

No exponga el dispositivo a una humedad excesiva ni lo sumerja en agua.

No utilice los auriculares en el coche bajo el sol.

No exponga el dispositivo directamente a la luz solar ni a temperaturas altas, ya que puede sobrecalentarse.

No utilice la powerbank si se produce cualquier fuga o si está dañada. No intente repararla por sí mismo. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños en los auriculares, la pérdida de la garantía o lesiones.

No utilice la powerbank si se produce cualquier fuga o si está dañada. (Si el teléfono no requiere magnetización de las pestañas para activar la carga, el teléfono debe colocarse en la almohadilla de carga.)

DESECHO DEL PRODUCTO:

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).

Este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. Desecháelo de forma responsable para evitar daños al medio ambiente y a la salud humana. Asegúrese de su correcta eliminación para proteger los materiales reciclables. Para garantizar el reciclaje de su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida o devuélvalo al lugar de compra. Este producto puede reciclarse en el lugar de su adquisición.

Este producto lleva el marcado CE y cumple con las disposiciones establecidas en la legislación europea pertinente. El producto cumple con la directiva 2014/53/UE. Los productos FIXED cumplen con los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente. Los productos que cumplen con las normas europeas vigentes tienen establecidos los límites de electrosmog, pero se consideran seguros desde el punto de vista de la salud y la seguridad. Los productos con dispositivos de radio que cumplen con las normas europeas vigentes tienen establecidos los límites de electrosmog, pero se consideran seguros desde el punto de vista de la salud y la seguridad. Los productos con dispositivos de radio que cumplen con las normas europeas vigentes tienen establecidos los límites de electrosmog, pero se consideran seguros desde el punto de vista de la salud y la seguridad.

Los productos que no pertenecen a sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Desecháelos de forma responsable para evitar daños al medio ambiente y a la salud humana. Asegúrese de su correcta eliminación para proteger los materiales reciclables. Para garantizar el reciclaje de su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida o devuélvalo al lugar de compra. Este producto puede reciclarse en el lugar de su adquisición.

Este producto lleva el marcado CE y cumple con las disposiciones establecidas en la legislación europea pertinente. El producto cumple con la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El objetivo de este sistema es minimizar los impactos en el medio ambiente y la salud humana. El producto se ha fabricado con materiales y componentes que pueden reutilizarse y reciclarse. La eliminación incorrecta puede afectar a la salud humana y al medio ambiente. Este producto lleva el marcado CE y cumple con la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El objetivo de este sistema es minimizar los impactos en el medio ambiente y la salud humana. El producto se ha fabricado con materiales y componentes que pueden reutilizarse y reciclarse. La eliminación incorrecta puede afectar a la salud humana y al medio ambiente.

FR

MANUEL D'UTILISATION

Merci d'avoir achetés le produit FIXED Magzen 10 Pro. Pour garantir son fonctionnalité complète nous recommandons:

1. Surface de recharge sans fil QI avec support magnétique et puissance jusqu'à 15 W
2. Port de charge USB-C
3. Indication LED et bouton d'alimentation
4. Pied de support inclinable

Lisez ce manuel avant de l'utiliser.

MODE D'EMPLOI:

1. Appuyez sur le bouton situé sur le côté du powerbank pour vérifier l'état de charge. Jusqu'à 5 LED s'allument pour indiquer le niveau de charge, chaque LED représente 20 %.
2. Si le powerbank est vide, connectez le câble USB-C présent dans votre station de recharge. Après avoir connecté le câble, les indicateurs LED commencent à se décharger rapidement. Le powerbank est alors en cours de recharge des écouteurs.
3. Pour recharger votre téléphone avec un câble, branchez le câble USB-C présent dans votre station de recharge. Placez votre téléphone sur le powerbank. (Si votre téléphone ne nécessite pas de magnétisation des languettes du powerbank, il peut être chargé sans protection magnétique.) Une fois la recharge terminée, les indicateurs LED s'éteignent.
4. Pour recharger sans fil, placez votre téléphone (compatible avec la recharge sans fil) sur la station de recharge. Une fois placé, les indicateurs LED et la technologie Magsafe s'activent et votre téléphone commence à se recharger sans fil. Une fois la recharge terminée, les indicateurs LED s'éteignent. (Si votre téléphone ne nécessite pas de magnétisation des languettes du powerbank, le téléphone doit être placé sur le tapis de recharge pour activer la recharge.)

FACE AVANT:

1. Étui à écouteurs avec équilibreur mitter
2. Bouton du powerbank (1) - Appuyez longtemps pour éteindre ou recharger les écouteurs. Ce bouton est magnétisé et augmente la puissance de recharge.

FACE ARRIÈRE:

1. Port de recharge USB-C
2. Indicateurs LED (4)
3. Tapis de recharge
4. Pied de support inclinable

FACE AVANT:

1. Ouvrez le boîtier et vérifiez que les écouteurs y sont bien présents. Les écouteurs se rechargent automatiquement dès qu'ils sont dans le boîtier.
2. Pour allumer les écouteurs, maintenez l'un d'entre eux appuyé jusqu'à ce que le voyant LED s'allume. Pour les éteindre, remettez-les dans le boîtier et maintenez le bouton du boîtier appuyé pendant 3 secondes.
3. Pour coupler le boîtier de recharge à un appareil Bluetooth, assurez-vous que les écouteurs sont dans le boîtier et que le boîtier est ouvert. Maintenez ensuite le bouton du boîtier appuyé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote. Les écouteurs devraient apparaître dans la liste des appareils Bluetooth à coupler.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU PRODUIT:

Le boîtier des écouteurs est conçu pour une utilisation à long terme, tant pour la discrétion de la charge que votre confort, afin d'éviter tout dommage et garantir les performances des écouteurs. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la bande du powerbank.

Ne utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.

Ne exposez pas l'appareil à une humidité excessive et ne le plongez pas dans l'eau.

Ne utilisez pas les écouteurs dans une voiture sous le soleil.

Ne exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et à des températures élevées, car il risque de surchauffer.

Ne utilisez pas le powerbank en cas de fuite ou s'il est endommagé. Ne tentez pas de le réparer vous-même. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages aux écouteurs, la perte de la garantie ou des blessures.

Ne utilisez pas le powerbank en cas de fuite ou s'il est endommagé. (Si votre téléphone ne nécessite pas de magnétisation des languettes pour activer la charge, le téléphone doit être placé sur le tapis de recharge.)

ÉLIMINATION DU PRODUIT:

(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte et de recyclage séparés).

Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Veillez à le jeter de manière responsable afin de préserver l'environnement et la santé humaine. Veillez à son élimination responsable afin de préserver les matériaux recyclables. Pour garantir le recyclage de votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte ou ramenez-le au lieu d'achat. Ce produit peut être recyclé au lieu de son achat.

Ce produit est marqué CE conformément à la directive CEM 2014/30/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/UE et 2011/65/UE.

FIXED zone a.s.
Budějovická 18
Homole 370 01
République tchèque

HR

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Zahvaljujemo na kupnji uređaja FIXED Magzen 10 Pro. Kako biste osigurali njegovu punu funkcionalnost, preporučujemo:

1. Bežična ploča za punjenje QI 2 s magnetskim pričvršćivanjem i brzinom do 15 W
2. Port za punjenje USB-C
3. LED signalizacija i gumb za uključivanje
4. Stražnja poduporna noga

Prije upotrebe pročitajte ovaj priručnik.

UPUTE ZA KORISTENJE:

1. Za provjeru stanja baterije pritisnite gumb na bočnoj strani uređaja Power Bank. Svjetlit će do 5 LED-ica, svaka LED-ica predstavlja 20% baterije.
2. Ako powerbank izlazimo iz ormarića, priključite USB-C kabel u vašu stanicu za punjenje. Nakon priključivanja kabela LED-ica se počinju brzo prazniti. U tom trenutku se slušalice punjenje.
3. Za dobro punjenje telefona, priključite punjenje kabel u USB-C priključak i postavite telefon na punjenje. (Ako telefon ne zahtijeva magnetizaciju kartice na powerbanku, mogu se puniti i bez magnetske zaštite.) Nakon punjenja LED-ica se zaustavljaju i isključuju.
4. Za bežično punjenje kućišta telefona (koji podržava bežično punjenje) stavite slušalice u stanicu za punjen